

РЕШЕНИЕ

№ 3564

гр. София, 23.07.2023 г.

В ИМЕТО НА НАРОДА

СОФИЙСКИ РАЙОНЕН СЪД, 96-ТИ СЪСТАВ, в публично заседание на двадесет и осми юни през две хиляди двадесет и трета година в следния състав:

Председател: КИРИЛ Г. ДИМИТРОВ

при участието на секретаря ПЕТЯ Г. ДИМОВА
като разгледа докладваното от КИРИЛ Г. ДИМИТРОВ Административно наказателно дело № 20231110206339 по описа за 2023 година

За да се произнесе, съдът взе предвид следното:

Производството е по реда на чл. 59 и следв. от ЗАНН.

С наказателно постановление № 7705/06.04.2021 г., издадено от заместник-министъра на културата, на „А1 България“ ЕАД е наложена имуществена санкция в размер на 4000 лева за извършено административно нарушение по чл. 97, ал. 1, т. 6, пр. 3, алт. 1 от ЗАПСП, изразяващо се в това, че на 18.08.2020 г., между 15.35 часа и 17.15 часа, в гр. София, е осъществило препредаване по собствената си електронна съобщителна мрежа на игралния филм „Господин Батиньо“/„Monsieur Batignol“ (Франция, 2002 г., реж. Жерар Жоньо) като част от филмовата програма на телевизионния канал „FilmBox Extra HD“, който е включен в пакета на телевизионните канали, препредавани от „А1 България“ ЕАД, без необходимото по закон разрешение на носителите на авторски права (сценаристите Gerard Jugnot и Philippe Lopes-Curval и режисьора Gerrard Jugnot), предвидено в чл. 18, ал. 1 и ал. 2, т. 5, пр. 2 от ЗАПСП, вр. чл. 35 и чл. 36 ЗАПСП.

Срещу така издаденото наказателно постановление е подадена жалба от санкционираното лице „А1 България“ ЕАД, в която са релевирани доводи за неговата неправилност. На първо място е изложено, че в нарушение на

разпоредбата на чл. 57, ал. 1, т. 5 от ЗАНН в НП неправилно е описано нарушението, датата и мястото на извършването му, както и обстоятелствата при осъществяването му. Твърди се, че „А1 България“ ЕАД разпространява на основание чл. 91, ал. 5 ЗАПСП съдържанието на програмите, като ако не са уредени авторските права в същите, то отговорност следва да носи съответната радио- или телевизионна организация. Твърди се, че от сключения между „А1 Telecom Austria AG (Виена) и Filmbox International Ltd. (Filmbox), UK, договор, се установява, че Filmbox е дружеството, което е отговорно да уреди всички авторски и сродни права, такси и разрешения, свързани със съдържанието на канали и излъчваните по него произведения. Твърди се, че от писмото на френското дружество SACD не се установява, че правноносителите на авторските права за излъчване на филма не са дали такова съгласие на Filmbox International Ltd. С оглед на гореизложеното, от съда се иска да отмени обжалваното наказателно постановление като незаконосъобразно. В условията на евентуалност, от съда се иска да отмени НП поради наличието на маловажен случай или да намали наложената имуществена санкция до предвидения в закона минимален размер. Претендира се юрисконсултско възнаграждение.

В хода на съдебното производство дружеството-жалбоподател и въззиваемата страна не изпращат свои процесуални представители.

По делото са постъпили писмени бележки от процесуален представител на наказващия орган след приключване на съдебните прения по делото и обявяването му за решаване. В същите са изложени съображения по същество на правни спор, като се претендира юрисконсултско възнаграждение за процесуалното представителство по делото.

Софийски районен съд счита, че процесната жалба е процесуално допустима, доколкото е подадена в законоустановения 7-дневен срок от процесуално легитимирана страна и срещу акт, подлежащ на съдебен контрол. След като обсъди доводите в жалбата, както и тези, изложени от страните в съдебно заседание, в контекста на събраните по делото доказателства и след като в съответствие с чл. 84 ЗАНН, вр. чл. 314 НПК провери изцяло правилността на атакуваното наказателно постановление, съдът констатира, че не са налице основания за неговото изменение или отмяна. Съображенията на съда за това са следните:

Въз основа на събраните по делото доказателства съдът приема следната фактическа обстановка:

На 07.11.2014 г. било подписано Рамково споразумение за Разпространение на тематични канали и услугата за сателитно разпространение (SAT Distribution) (Direct2Home), наричано за краткост „Споразумение“, между „A1 Телеком Аустрия АГ“ („A1 Telekom Austria AG“) и „Филмбокс Интернешънъл ЛТД. („Filmbox International Ltd.“), по силата на който „Filmbox International“ Ltd предоставя на „A1 Телеком Аустрия“ изключителното право да разпространява каналите, описани в Приложението, сред които и канала „Filmbox Extra HD“, на териториите на „A1 Телеком Аустрия“ за гледане на екрани чрез IP, кабелна и други технологии. Със същото споразумение е предоставено право на „A1 Телеком Аустрия“ да преотстъпва правата си по същото споразумение на съответно дружество от групата на ТАГ на съответната му територия. Съгласно Раздел 10.1 от Споразумението „Filmbox International“ Ltd заявява и гарантира на „A1 Телеком Аустрия“, че има право да разпространява каналите до „A1 Телеком Аустрия“ или дружествата от ТАГ. В същия раздел е посочено, че „Filmbox International“ Ltd носи пълна отговорност, по-специално за всички данъци, такси и налози, авторски и лицензионни възнаграждения, ставки и други, които трябва да се плащат на организациите, отговорни за комерсиализацията на лицензи, програми, авторски права и други подобни, каквито са организациите за колективно управление на авторски права, лицензионните организации, продуцентите, изпълнителите, автори на песни, музикантите и така нататък, освен ако не е изрично предвидено друго в клауза 9.2 от споразумението.

Съгласно Раздел 10.2 от Споразумението дружествата от ТАГ носят отговорност само за данъци, такси, налози и ставки, които трябва да бъдат платени на приложимите организации, отговарящи за комерсиализацията на лицензи, програми и авторски права в рамките на територията, като са посочени организации за колективно управление на авторски права на територията на Република Австрия. „Filmbox International“ Ltd се съгласява да съдейства на „A1 Телеком Аустрия“ при сключването на такива договори във възможно най-голяма степен, по-специално предоставяйки всички документи за плащането на тези данъци, такси, налози, ставки и други подобни.

Със Споразумение за подлицензиране на разпространение на тематични канали, сключено между „А1 Телеком Аустрия АГ“ („A1 Telekom Austria AG“) и „Мобилтел“ ЕАД (с актуално наименование „А1 България“ ЕАД), с валидност от 01.09.2017 г. до 17.11.2024 г., на „Мобилтел“ ЕАД и свързаните с него лица било предоставено неизключителното право да използват/разпространяват всеки от каналите, посочени в същото споразумение на своите платформи за платена телевизия на територията на Република България, при условие, че каналите са разрешени/одобрени за разпространение до крайни абонати/домакинства на територията на Република България.

Между българското сдружение „Филмаутор“ и френското дружество SACD (Дружество на драматичните автори и композитори) бил сключен договор за взаимно представителство, по силата на който „Филмаутор“ имало пълни права да събира от името на членовете на SACD възнагражденията за използването на техния репертоар от телевизионни програми, кабелни и сателитни оператори на територията на Република България.

Сценаристите Gerard Jugnot и Philippe Lopes-Curval, както и режисьорът Gerrard Jugnot, на игралния филм „Господин Батиньол“/„Monsieur Batignol“ (Франция, 2002 г.) били членове на SACD, на което дружество били поверени правата за обществена комуникация, включително телевизионно излъчване и предаване на филма.

Нито „Филмаутор“, нито SACD, имали сключен договор или дадено разрешение на „Filmbox International“ Ltd, „А1 Телеком Аустрия“ или „А1 България“ ЕАД за излъчване и препредаване на филма „Господин Батиньол“ по телевизионните програми, разпространявани от някое от горепосочените дружества.

На 13.08.2020 г. сдружение „Филмаутор“ уведомило Министерство на културата, че разполага с информация за предстоящо извършване на нарушение на ЗАПСП чрез препредаване на филма „Господин Батиньол“ като част от филмовата програма на телевизионния канал „FilmBox Extra HD“, който е включен в пакета телевизионни канали, препредавани от „А1 България“ ЕАД на територията на Република България.

Във връзка с подадения сигнал, на 18.08.2020 г. св. Й., на длъжност „държавен експерт“ към Министерство на културата, извършил проверка на

място в сградата на Съвета за електронни медии (СЕМ), находяща се в гр. София, бул. „Шипченски проход“ № 69, който разполагал с достъп до телевизионните канали, предоставяни като услуга на крайни ползватели от „А1 България“ ЕАД, вкл. на телевизионния канал „FilmBox Extra HD“.

Достъпът до услугата бил осигурен въз основа на договор № 500001254/12.04.2019 г. между СЕМ и „А1 България“ ЕАД, Приложение № 1 към договора и Анекс № 21-10/31.03.2020 г., актуални към деня на извършената проверка.

С начален час 15.35 часа по канала „FilmBox Extra HD”, предаван на телевизор в сградата на СЕМ, започнало препредаването на игралния филм „Господин Батиньол“ (Франция, 2002 г., реж. Жерар Жюньо), като препредаването на филма продължило до 17.15 часа. В залата на СЕМ бил направен скрийншот на екрана на телевизионния приемник, от който било видно анонсиране на предстоящото препредаване на филма „Господин Батиньол“. На място бил съставен и Констативен протокол № 7705/18.08.2020 г.

От „А1 България“ ЕАД били изискани доказателства относно установяване на обстоятелството, че сценаристите и режисьорът на игралния филм „Господин Батиньол“ са разрешили препредаването му на територията на Република България чрез телевизионния канал „FilmBox Extra HD“. „А1 България“ ЕАД не представило такива доказателства.

С оглед на гореизложеното, на 06.11.2020 г. св. Й., на длъжност „държавен експерт“ в Дирекция „Авторско право и сродните му права“ при Министерство на културата, съставил АУАН № 7705/06.11.2020 г. срещу „А1 България“ ЕАД за извършено административно нарушение по чл. 97, ал. 1, т. 6, пр. 3, алт. 1 от ЗАПСП.

Въз основа на съставения АУАН било издадено и обжалваното НП № 7705/06.04.2021 г. от заместник-министъра на културата, с което за описаното в АУАН административно нарушение на „А1 България“ ЕАД била наложена имуществена санкция в размер на 4000 лева.

НП било връчено на 12.04.2021 г. на представител на „А1 България“ ЕАД, като в законоустановения срок (на 19.04.2021 г.) дружеството подало жалба срещу последното, която инициирала настоящото наказателно производство.

Така изложената фактическа обстановка се установява по безспорен начин от събраните по делото доказателства и доказателствени средства, а именно: показанията на св. Й.; Рамково споразумение за Разпространение на тематични канали и услугата за сателитно разпространение (SAT Distribution) (Direct2Home) между „А1 Телеком Аустрия АГ“ („A1 Telekom Austria AG“) и „Филмбокс Интернешънъл ЛТД. („Filmbox International Ltd.”); Споразумение за подлицензиране на разпространение на тематични канали, сключено между „А1 Телеком Аустрия АГ“ („A1 Telekom Austria AG“) и „Мобилтел“ ЕАД (с актуално наименование „А1 България“ ЕАД); писмо от SACD, писмо от „Филмаутор“ (л. 22 от делото); Договор за взаимно представителство между SACD и „Филмаутор“; Рамков договор за предоставяне на електронни съобщителни услуги от 12.04.2018 г. между СЕМ и „А1 България“ ЕАД; Констативен протокол № 7705/18.08.2020 г., Заповед № РД09-933/04.09.2019 г. и Заповед № РД09-277/19.05.2017 г., и двете издадени от министъра на културата.

При направения самостоятелен анализ на събраните по делото доказателства настоящият съдебен състав счита, че изложената в процесния АУАН и обжалваното НП фактическа обстановка е безспорно доказана от събраните по делото гласни и писмени доказателства. Съдът кредитира изцяло показанията на св. Йордан Андонов, от които се установява, че при извършената на 18.08.2020 г. проверка в сградата на СЕМ на препредаваните от „А1 България“ ЕАД телевизионни канали, било установено, че бил препредаден и каналът „FilmBox Extra HD“, като в периода от 15.35 часа до 17.15 часа на същата дата бил излъчен игралният филм „Господин Батиньо“ (Франция, 2002 г.). Този факт не е спорен между страните по делото, като в тази насока е и съставеният КП № 7705/18.08.2020 г.

Настоящият съдебен състав кредитира изцяло приобщените по реда на чл. 283 НПК писмени доказателства, като намира същите за пряко относими към предмета на доказване по настоящото дело. От приложеното на л. 139 от материалите по НАХД № 9670/2021 г. по описа на СРС, НО, 122-ви състав в превод на български език Споразумение за подлицензиране на разпространение на тематични канали, сключено между „А1 Телеком Аустрия АГ“ („A1 Telekom Austria AG“) и „Мобилтел“ ЕАД (с актуално наименование „А1 България“ ЕАД), се установява, че на „А1 България“ ЕАД и свързаните с

него лица било предоставено от „А1 Телеком Аустрия“ неизключителното право да използват/разпространяват всеки от каналите, посочени в същото споразумение, на своите платформи за платена телевизия на територията на Република България, при условие, че каналите са разрешени/одобрени за разпространение до крайни абонати/домакинства на територията на Република България. В посоченото споразумение било уредено единствено правото на дружеството-жалбоподател да препредава на територията на страната посочените в същото канали, вкл. и процесния телевизионен канал „FilmBox Extra HD“. В същото обаче не били уредени авторските права на излъчваните произведения по препредаването на територията на страната телевизионни канали.

Видно от приложеното в превод на български език на л. 138 от материалите по НАХД № 9670/2021 г. по описа на СРС, НО, 122-ви състав, Рамково споразумение за Разпространение на тематични канали и услугата за сателитно разпространение (SAT Distribution) (Direct2Home), между „А1 Телеком Аустрия АГ“ („А1 Telekom Austria AG“) и „Филмбокс Интернешънъл ЛТД. („Filmbox International Ltd.“), дружеството „Filmbox International“ Ltd предоставя на „А1 Телеком Аустрия“ изключителното право да разпространява каналите, описани в Приложението, сред които и канала „FilmBox Extra HD“, на териториите на „А1 Телеком Аустрия“ за гледане на екрани чрез IP, кабелна и други технологии. Със същото споразумение е предоставено право на „А1 Телеком Аустрия“ да преотстъпва правата си по същото споразумение на съответно дружество от групата на ТАГ на съответната му територия, каквото действие е извършено реално с горепосоченото Споразумение за подлицензиране на разпространение на телевизионни канали на територията на Република България. Със същото обаче не били уредени авторските права по разпространяването чрез излъчваните телевизионни канали произведения, вкл. на излъчвания на 18.08.2020 г. по канал „FilmBox Extra HD“ игрален филм „Господин Батиньол“. Напротив, в Раздел 10.2 от Споразумението изрично било регламентирано, че дружествата от групата на ТАГ, сред които и „А1 България“ ЕАД носят отговорност за данъци, такси, налози и ставки, които трябва да бъдат платени на приложимите организации, отговарящи за комерсиализацията на лицензи, програми и авторски права в рамките на съответната територия, в случая на Република България. Тоест, от посочените

две споразумения не се доказва по никакъв начин, че „Filmbox International“ Ltd или „А1 България“ ЕАД са уредили по какъвто и е да е начин правото да препредават процесния филм на територията на Република България чрез излъчваните телевизионни канали от „А1 България“ ЕАД. В този смисъл са и писмата, приложени по делото от SACD (л. 13-14 от настоящото дело) и „Филмаутор“ (л. 22 от настоящото дело). С оглед на това, следва да се приеме, че е безспорно доказано, че „А1 България“ ЕАД не е имало разрешение от носителите на авторските права - сценаристите Gerard Jugnot и Philippe Lopes-Curval и режисьора Gerrard Jugnot, за препредаване на 18.08.2020 г. на игралния филм „Господин Батиньол“ по телевизионния канал „FilmBox Extra HD“, част от филмовата програма, предавана от „А1 България“ ЕАД, на територията на Република България.

При така установената фактическа обстановка, настоящият съдебен състав намира от правна страна следното:

Преди да направи служебна проверка на материалноправната законосъобразност на обжалваното НП, настоящият съдебен състав счита, че дължи първо проверка дали процесните АУАН и НП отговарят на изискванията на процесуалния закон. На първо място, процесният АУАН е съставен от св. Йордан Андонов, който съгласно Заповед № РД 09-933/04.09.2019 г. на министъра на културата е оправомощен на основание чл. 98, ал. 1 ЗАПСП да съставя АУАН за извършени административни нарушения по ЗАПСП. Същевременно обжалваното наказателно постановление е издадено от материално компетентно лице по смисъла на чл. 98в, ал. 1 ЗАПСП, а именно заместник-министъра на културата, упълномощен със Заповед № РД 09-277/19.05.2017 г. на министъра на културата.

Процесният АУАН и обжалваното НП са издадени и при спазване на предвидените давностни срокове по чл. 34, ал. 1 и ал. 3 ЗАНН, подписани са от съответните длъжностни лица и свидетели, като са връчени на представител на жалбоподателя за запознаване със съдържанието им.

На следващо място съдът счита, че АУАН и НП са съставени при спазване императивните изисквания на закона, като имат необходимото съдържание по чл. 42, ал. 1 и чл. 57, ал. 1 ЗАНН. С оглед на гореизложеното е видно, че процесният АУАН и издаденото въз основа на него НП са издадени при спазване на всички императивни изисквания на ЗАНН, поради което са

процесуалноправно законосъобразни.

Съдът намира за неоснователно възражението в процесната жалба, че са допуснати нарушения на разпоредбата на чл. 57, ал. 1, т. 5 ЗАНН, доколкото не е описано нарушението и обстоятелствата при извършването му, в частност датата и мястото на осъществяването му. В атакуваното НП недвусмислено е посочено, че нарушението е извършено на 18.08.2020 г. в гр. София, когато е излъчен от „А1 България“ ЕАД процесният игрален филм „Господин Батиньол“, като е описано в какво се изразява извършеното административно нарушение, а именно осъществено от дружеството-жалбоподател препредаване по собствената си електронна съобщителна мрежа на игралния филм „Господин Батиньол“ като част от филмовата програма на телевизионния канал „FilmBox Extra HD“ без необходимото по закон разрешение на носителите на авторски права (сценаристите Gerard Jugnot и Philippe Lopes-Curval и режисьора Gerrard Jugnot), предвидено в чл. 18, ал. 1 и ал. 2, т. 5, пр. 2 от ЗАПИСП, вр. чл. 35 и чл. 36 ЗАПСП. С оглед на това съдът счита, че нарушението е описано пълно и ясно в АУАН и НП, поради което не са били нарушени по какъвто и да е начин правата на санкционираното лице.

Съдът намира издаденото наказателно постановление и за материалноправно законосъобразно, доколкото правилно е ангажирана административнонаказателната отговорност на „А1 България“ ЕАД за извършено административно нарушение по чл. 97, ал. 1, т. 6, пр. 3, алт. 1 ЗАПСП.

Съгласно посочената разпоредба подлежи на санкциониране лице, което препредава по кабел произведения в нарушение на разпоредбите на ЗАПСП. В нормите на чл. 18, ал. 1 и ал. 2, т. 5, пр. 2 от ЗАПСП изрично е регламентирано изключителното право на автора на дадено произведение да го използва и да разрешава използването му от други лица, вкл. чрез препредаване на произведението по кабел, като съгласно чл. 35 и чл. 36, ал. 1 от ЗАПСП произведението се използва само след предварително съгласие на автора, като за целта се сключва договор за използване на произведението, с което авторът отстъпва на ползвателя изключителното или неизключителното право да използва създаденото от него произведение при определени условия и срещу възнаграждение.

На първо място, от показанията на св. Йордан Андонов, както и от констативен протокол № 7705/18.08.2020 г., се установява, че по време на извършената проверка на 18.08.2020 г. в сградата на СЕМ „А1 България“ ЕАД е предавало по собствената си електронна съобщителна мрежа игралния филм „Господин Батиньол“/„Monsieur Batignol“ (Франция, 2002 г., реж. Жерар Жоньо) като част от филмовата програма на телевизионния канал „FilmBox Extra HD“, който е включен в пакета на телевизионните канали, препредавани от „А1 България“ ЕАД, без необходимото по закон разрешение на носителите на авторски права (сценаристите Gerard Jugnot и Philippe Lopes-Curval и режисьора Gerrard Jugnot). По безспорен начин от събраните по делото доказателства се установи, че нито на „Filmbox International“ Ltd, собственик на телевизионната програма „FilmBox Extra HD“, нито на „А1 България“ ЕАД, дружеството, което е препредавало програмата на територията на Република България, е било разрешено от носителите на авторските права върху филма „Господин Батиньол“ неговото излъчване на 18.08.2020 г. на територията на Република България. От приложените няколко справки по делото от „Филмаутор“ и френското дружество SACD се установява по несъмнен начин, че не е имало издадено такова разрешение от страна на режисьора и сценаристите на филма. Именно SACD, респ. „Филмаутор“ за територията на Република България, са организациите за колективно управление на авторски права, на които е предоставено упражняването на авторските права при използване на процесния филм. Същевременно, от страна на дружеството-жалбоподател не бяха предоставени никакви доказателства, че между „А1 България“ ЕАД и носителите на авторските права върху филма е имало сключен договор за уреждане на правото на използването му чрез препредаване по кабел. Следва да се посочи, че в случая се касае за препредаване на съответното произведение, а не за първоначалното му предаване, което е отделна форма на използването му и обуславя необходимост от уреждане на правата за използването му от страна на „А1 България“ ЕАД на територията на Република България. В този смисъл е и раздел Раздел 10.2 от Рамково споразумение от 07.11.2014 г. за разпространение на тематични канали и услугата за сателитно разпространение (SAT Distribution) (Direct2Home) между „А1 Телеком Аустрия АГ“ („А1 Telekom Austria AG“) и „Филмбокс Интернешънъл ЛТД. („Filmbox International Ltd.“), съгласно което дружествата от ТАГ, сред които

и „А1 България“ ЕАД на основание сключения договор за сублицензия, носят отговорност *„за данъци, такси, налози и ставки, които трябва да бъдат платени на приложимите организации, отговарящи за комерсиализацията на лицензи, програми и авторски права в рамките на територията“*. Посочената клауза от договора следва да се тълкува систематично с посочената от жалбоподателя такава - Раздел 10.1 от Споразумението, съгласно която „Filmbox International“ Ltd заявява и гарантира на „А1 Телеком Аустрия“, че има право да разпространява каналите до „А1 Телеком Аустрия“ или дружествата от ТАГ; носи пълна отговорност, по-специално за всички данъци, такси и налози, авторски и лицензионни възнаграждения, ставки и други, които трябва да се плащат на организациите, отговорни за комерсиализацията на лицензи, програми, авторски права и други подобни, каквито са организациите за колективно управление на авторски права, лицензионните организации, продуцентите, изпълнителите, автори на песни, музикантите и така нататък. Систематичното тълкуване на двете клаузи от договора води до недвусмисления извод, че „Filmbox International“ Ltd носи отговорност и гарантира правото да разпространява каналите до „А1 Телеком Аустрия“ или дъщерни дружества на последното, но не и относно препредаването на канала и произведенията в него на територията на отделните страни, в случая на територията на Република България, в който случай съгласно раздел 10.2 от договора съответното дружество, в случая „А1 България“ ЕАД, следва да уреди авторските права по препредаване на съответните произведения, включени в излъчваните програми със съответните организации за колективно управление на авторски права. В този смисъл са и разпоредбите на чл. 21, ал. 2 и ал. 3 ЗАПСП, съгласно които извън случаите по чл. 21, ал. 1 ЗАПСП разрешение за препредаване на произведение по всички други електронни съобщителни мрежи едновременно с излъчването или предаването му, изцяло и в непроменен вид, от друга организация, се дава само чрез организация за колективно управление на авторски права, освен в случаите, когато правата за предаване на произведенията са отстъпени на доставчиците на медийни услуги в съответствие с [чл. 91, ал. 5](#) ЗАПСП. Същевременно, когато автор е предоставил правото на препредаване по кабел на свое произведение на продуцент на звукозапис или на филм, или на друго аудио-визуално произведение, предприятието, предоставящо обществени електронни

съобщителни мрежи и/или услуги, което препредава това произведение, дължи на автора възнаграждение отделно от всяко друго. Не е налице и хипотезата на чл. 91, ал. 5 ЗАПСП, на която се позовава дружеството-жалбоподател, съгласно която в случаите, в които радио- или телевизионна организация разрешава едновременно, изцяло и в непроменен вид предаване на програмата си чрез електронна съобщителна мрежа на друга организация, разрешението, дадено от радио- или телевизионната организация, включва изрично и правата за излъчване и предаване на произведенията, включени в съответната програма, *ако тези права са и надлежно отстъпени*, доколкото на „Filmbox International“ Ltd не е предоставено правото да предава произведението „Господин Батиньол“, включено в излъчваната програма „FilmBox Extra HD“, в частност да се препредава на територията на Република България.

С оглед на всичко гореизложено е видно, че за „А1 България“ ЕАД като дружество, предоставящо електронни съобщителни мрежи и/или услуги, при препредаването по собствената си електронна съобщителна мрежа на игралния филм „Господин Батиньол“/„Monsieur Batignol“ (Франция, 2002 г., реж. Жерар Жоньо) като част от филмовата програма на телевизионния канал „FilmBox Extra HD“, който е включен в пакета на телевизионните канали, препредавани от „А1 България“ ЕАД, е било задължено да уреди по реда на чл. 35 и чл. 36 ЗАПСП правото да използва посоченото произведение чрез получаване на разрешение от носителите на авторски права върху последното - сценаристите Gerard Jugnot и Philippe Lopes-Curval и режисьора Gerrard Jugnot. Като не е изпълнило това свое задължение и на 18.08.2020 г. е препредало по собствената си електронна съобщителна мрежа игралния филм „Господин Батиньол“, дружеството-жалбоподател е извършило вмененото му административно нарушение по чл. 97, ал. 1, т. 6, пр. 3, алт. 1 от ЗАПСП.

В разпоредбата на чл. 83 ЗАНН е предвидена административно-наказателна отговорност на юридическите лица, като вината при осъществяване на съответното административно нарушение е обективна, безвиновна такава, поради което е безпредметно да се обсъжда субективната страна на осъщественото административно нарушение.

За извършеното административно нарушение в разпоредбата на чл. 97, ал. 1, т. 6, пр. 3, алт. 1 ЗАПСП е предвидена „имуществена санкция“ в размер от

2 000 до 20 000 лева. В случая на дружеството-жалбоподател е наложена имуществена санкция в размер на 4000 лева, като са изложени съображения за наличието на отегчаващи отговорността обстоятелства, изразяващи се във факта, че дружеството е санкционирано и за други идентични нарушения. Съдът напълно споделя изложените съображения на наказващия орган за определяне на санкцията над нейния минимален размер, доколкото с НП № 6756/15.01.2019 г., влязло в сила на 17.10.2019 г. (видно от приложеното по делото Решение № 634 от 17.10.2019 г. по КАНД № 747/2019 г. по описа на АдмС-Пазарджик), дружеството е санкционирано за извършено на 15.05.2018 г. идентично на настоящото административно нарушение, което е показателно за неспазването на разпоредбите на ЗАПСП от страна на „А1 България“ ЕАД и нарушаване правата на притежателите на авторските и сродните на тях права. Следва да се отчете като отегчаващо отговорността обстоятелство и големият брой ползватели на предаваната по кабел услуга от страна на „А1 България“ ЕАД, което дружество е едно от основните предприятия в страната, предоставящо електронни съобщителни мрежи и/или услуги, което допринася за размера на пропуснатите ползи от страна на притежателите на съответните авторски права предвид препредаване на процесното произведение без тяхно съгласие и разрешение. Предвид на гореизложеното и като не отчете наличието на смекчаващи отговорността обстоятелства, съдът счита, че правилно имуществената санкция е определена в размер на 4000 лева. Следва да се отбележи, че посоченият размер е по-близо до минималния, отколкото до средния размер на предвидената санкция, като съдът счита, че с определяне на наказанието в посочения размер биха се постигнали в кумулативно единство всички цели на санкцията съгласно разпоредбата на чл. 12 ЗАНН. Освен това наложената санкция от 4000 лева е съобразена и с имущественото състояние на дружеството-жалбоподател, като е от естество да въздейства предупредително спрямо последното, а от друга страна да доведе до постигане на генерална превенция спрямо останалите физически и юридически лица. С оглед на това обжалваното НП се явява законосъобразно и в санкционната си част.

Съдът счита, че извършеното административно нарушение не представлява маловажен случай, доколкото не се отличава с по-ниска степен на обществена опасност от обикновените случаи на извършени нарушения от този вид. В случая в достатъчна степен са засегнати обществените отношения,

обект на закрила от нарушените разпоредби на ЗАПСП, поради което е допустимо използването на административнонаказателна репресия срещу дружеството-нарушител. Следва още веднъж да се посочи, че последното е санкционирано и преди това за извършване на идентично административно нарушение, което завишава обществената опасност на настоящото нарушение. С оглед на това, правилно административнонаказващият орган не е приложил разпоредбата на чл. 28 ЗАНН, като възражението на жалбоподателя в тази насока се явява неоснователно.

По изложените съображения съдът намира подадената жалба за неоснователна, поради което следва да се остави без уважение, а атакуваното НП следва да се потвърди като законосъобразно и обосновано.

Съобразно разпоредбата на чл. 63д, ал. 4 ЗАНН наказващият орган има право за присъждане на юрисконсултско възнаграждение за процесуалното представителство по делото. Доколкото до приключване на съдебните прения пред настоящата инстанция не е направено искане за присъждане на такива, съдът счита, че такива не следва да се присъждат за процесуално представителство пред настоящия съдебен състав. Следва да се отбележи, че искането за присъждане на юрисконсултско възнаграждение с представените писмени бележки е релевирано след обявяване делото за решаване, поради което и не следва да бъде вземано предвид като несвоевременно направено. Съобразно разпоредбата на чл. 226, ал. 3 АПК и изричните указания, дадени с отменителното решение на АССГ, обаче, следва да се присъдят в полза на наказващия орган направените разноски за юрисконсултско възнаграждение по НАХД № 9670/2021 г. по описа на СРС, НО, 122-ви състав и по КАНД № 2917/2023 г. по описа на АССГ, XXI-ви касационен състав, доколкото наказващият орган е бил представляван от юрисконсулт и по двете дела. С оглед на изложеното, дружеството-жалбоподател следва да бъде осъдено да заплати в полза на Министерство на културата разноски за юрисконсултско възнаграждение. Предвид липсата на правна и фактическа сложност на делото, съдът счита, че възнаграждението следва да се определи в предвидения в разпоредбата на чл. 27е от Наредбата за заплащане на правна помощ минимален размер, а именно по 80 лева за всяка съдебна инстанция. С оглед на това, „А1 България“ ЕАД следва да заплати на Министерство на културата сума в общ размер на 160 лева, представляваща направени

разноски за юрисконсултско възнаграждение по НАХД № 9670/2021 г. по описа на СРС, НО, 122-ви състав и по КАНД № 2917/2023 г. по описа на АССГ, XXI-ви касационен състав.

Така мотивиран и на основание чл. 63, ал. 2, т. 5 ЗАНН, Софийски районен съд

РЕШИ:

ПОТВЪРЖДАВА наказателно постановление № 7705/06.04.2021 г., издадено от заместник-министъра на културата, с което на „А1 България“ ЕАД е наложена имуществена санкция в размер на 4000 лева за извършено административно нарушение по чл. 97, ал. 1, т. 6, пр. 3, алт. 1 от ЗАПСП.

ОСЪЖДА „А1 България“ ЕАД с ЕИК ***** да заплати на Министерство на културата сумата от 160 (сто и шестдесет) лева, представляваща юрисконсултско възнаграждение за процесуално представителство на въззиваемата страна по НАХД № 9670/2021 г. по описа на СРС, НО, 122-ви състав и по КАНД № 2917/2023 г. по описа на АССГ, XXI-ви касационен състав.

РЕШЕНИЕТО подлежи на касационно обжалване пред Административен съд - гр. София на основанията, предвидени в НПК и по реда на Глава XII от АПК в 14-дневен срок от получаване на съобщението за изготвянето му.

Съдия при Софийски районен съд: _____